

## Registro 2-2852



### Institución

Museo Nacional de Bellas Artes

### Tipo de objeto

Grabado

### Dimensiones

Alto 36 x Ancho 25 cm

### Características que lo distinguen

Obra bidimensional de formato rectangular y orientación vertical. Al centro de la composición se observa a una mujer agachada trasvasiando agua a un balde. Ella viste un kimono de colores café, un delantal y lleva un manto blanco sobre su cabeza que sostiene de un extremo con sus dientes. Al fondo, se observa un paisaje compuesto por un gran río azul.

### Título

Mujer llenando un balde con la primera agua del año nuevo, Pueblo de pescadores

### Tema

"Durante el O-shōgatsu todo es simbólico, por lo tanto se celebran muchos hatsu, que quiere decir 'lo primero' del nuevo año. Gracias a su atavío y a los textos presentes en la estampa, sabemos que la mujer representada está junto al río Sumida. Está trasvasiando con pequeños baldes la primera lluvia del año reunida en un cubo decorado para esta celebración con elementos que simbolizan longevidad, fertilidad y prosperidad."

(MNBA "Mundo flotante del periodo Edo. Arte Japonés de la Colección MNBA", 2018)

A pesar de las bellas telas del kimono y el obi, la protagonista está preparada para el trabajo, pues usa delantal y tiene las mangas recogidas al estilo pescador, con una cinta (tasuki) atada a la espalda. Además protege su peinado de la lluvia con un manto blanco y calza getas bastante altas para no embarrar el ruedo del kimono.

### Creador

Toyokuni III